



## אם נגיף הקורונה (COVID-19) משפיע על חייכם

אנו מציעים תשלומים שעשויים לעזור אם אתם או בני משפחה חליכם בקורונה. תוכלו להשתמש במדריך התשלומים כדי לברר איזה תשלום מתאים לכם. היכנסו ל – [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19) תוכלו להגיש בקשה לרוב התשלומים אונליין. כדי להגיש בקשה אונליין, אתם זקוקים לחשבון myGov המחובר ל-Centerlink.

אם אין לכם חשבון myGov, היכנסו ל – [my.gov.au](https://my.gov.au) כדי ליצור חשבון כזה. לעזרה ביצירת חשבון myGov, היכנסו ל – [servicessaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicessaustralia.gov.au/mygovguides)

### COVID-19 Disaster Payment

מדובר בתשלום שנועד לסייע לאנשים שאינם מסוגלים לעבוד ולהרוויח משכורת כתוצאה מצו בריאות הציבור של המדינה או הטריטוריה בהקשר ל COVID-19. הוראות אלה כוללות סגרים, באזור שחלה בו התפרצות של נגיף הקורונה (אזור המוגדר אזור חם) או הגבלות תנועה.

התשלומים האוטומטיים יפסקו כאשר 70% מהאנשים בגילאים 16 שנה ומעלה במדינה או בטריטוריה שלכם יקבלו שתי מנות של החיסון מפני COVID-19.

באם אתם עדיין מושפעים מהגבלות תנועה או מסגר, תדרשו להגיש בקשה נוספת ל COVID-19 Disaster Payment מדי שבוע על מנת להישאר זכאים.

לאחר שהמדינה או הטריטוריה שלכם תגיע לשיעור של 80% מחוסנים, התשלום יפחת במשך שבועיים, באם אתם עדיין זכאים.

הסכום שתקבלו תלוי במצבכם. לפני הגשת הבקשה, בדקו את זכאותכם.

תושבים אוסטראלים חייבים להגיש בקשה באינטרנט (אונליין); זו הדרך המהירה והפשוטה ביותר. בעלי אשרת עבודה הזכאים לתשלום חייבים להתקשר Emergency information line במספר **180 22 66**.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל – [servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)

### Pandemic Leave Disaster Payment

תשלום חד פעמי לסייע במקרה ואינכם יכולים להרוויח משכורת עקב:

- שנדרשתם לשהות בסגר-עצמי או בבידוד עקב COVID-19
- הינכם מטפלים באדם החולה ב COVID-19 .

באם אתם זכאים, תקבלו סכום של \$1500 עבור כל תקופה של 14 יום שתשהו בסגר עצמי, בבידוד או שתטפלו באדם החולה ב COVID-19.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל – [servicessaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment)

### תשלום השלמת הכנסה

אם אתם זקוקים לעזרה כספית לאורך תקופה ארוכה יותר, תוכלו לקבל תשלומי השלמת הכנסה כגון:

- מענק לדורשי עבודה JobSeeker Payment, באם אתם בגילאים שבין 22 שנה לגיל הפנסיה Age Pension ומחפשים עבודה
- קצבת נוער Youth Allowance, באם אתם בני 24 שנה או צעירים יותר, סטודנטים או מתמחים אוסטראלים, או שאתם בני 21 או צעירים יותר ומחפשים עבודה
- מענק להורים Parenting Payment, אם אתם המטפלים העיקריים בילד צעיר.

אם אתם זקוקים לתמיכה כלכלית, תוכלו לבדוק את זכאותכם לתשלומי השלמת הכנסה. השתמשו [במדריך התשלומים](#) COVID-19 (לבדוק את זכאותכם) לסיוע.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/jobseekers](https://servicessaustralia.gov.au/jobseekers)

## Special Benefit

אם אינכם זכאים לתשלום כלשהו מאיתנו להשלמת הכנסתכם, והנכם מצויים במצוקה כלכלית, ייתכן ותהיו זכאים לקבל Special Benefit. תדרשו לעמוד בתנאים מסויימים.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicessaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—National Health Emergency

תשלום עבור מצב חירום Crisis Payment הוא תשלום חד פעמי. הזכאים לו נדרשים לעמוד בכל התנאים הבאים:

- הם נמצאים במצוקה כלכלית קשה לקבלת Crisis Payment
  - הם מקבלים או זכאים להשלמת הכנסה או ל ABSTUDY Living Allowance
  - נמצאים בנסיבות קיצוניות
  - נמצאים באוסטרליה בעת הגשת הבקשה
  - באם אתם או אדם שנמצא בטיפולכם חייב להימצא בבידוד או בהסגר עצמי בשל COVID-19.
- אתם גם נדרשים לעמוד בדרישות זכאות נוספות על פי סוג הבקשה לCrisis Payment שאתם מגישים. לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicessaustralia.gov.au/crisispayment)

## Additional Child Care Subsidy | Child Care Subsidy

באם ילדכם אינו לא יכול ללכת לגן או לפעוטון בשל COVID-19, עליכם לשוחח על כך עם הנהלת הגן או הפעוטון שלכם.

תוכלו לקבל סובסידיה Child Care Subsidy עד ל-42 ימי היעדרות מותרים לכל ילד לשנה, מכל סיבה, ללא צורך לתת הסבר.

תינתן לכם גישה לימי היעדרויות נוספים, באם אתם מתגוררים באזור המוכרז על ידי הממשלה הפדרלית כאזור הנגוע ב-COVID-19. תתאפשר לכם גישה לימי היעדרות אלה אך ורק אם האזור שלכם יוכרז כאזור הנגוע ב-COVID-19. תינתן לכם גישה לימי היעדרות אלה רק אם האזור שלכם יוכרז כאזור ריכוז COVID-19 למשך למעלה מ-7 ימים. לא תדרשו לנצל את 42 ימי היעדרות הרגילים שלכם. אינכם נדרשים לעשות מאומה כדי לקבל את ימי היעדרות הללו. באם אתם זכאים הם יישומו באופן אוטומטי.

בקרו [באתר Department of Health](#) כדי לראות את הרשימה המעודכנת של האזורים המוכרזים כנגועים.

### עדכון שעות הפעילות שלכם

מספר שעות הסבסוד למעון (גן) Child Care Subsidy שתוכלו לקבל כל שבועיים תלוי בשעות הפעילות שלכם ושל בן/בת הזוג שלכם. אם שעות הפעילות המוכרת משתנות, עליכם לעדכן זאת.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy](https://servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy)

## Dad and Partner Pay | Parental Leave Pay

כדי לקבל Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay אתם נדרשים לעמוד בדרישות בחינת עבודה.

באם COVID-19 משפיע על העבודה שלכם, ייתכן וקיבלתם תשלומי JobKeeper Payment או COVID-19 Disaster Payment. תשלומים אלו נחשבים כעבודה עבור דרישות בחינת עבודה.

לפרטים נוספים על Parental Leave Pay בקרו ב  
[servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions)

לפרטים נוספים על Dad and Partner Pay בקרו ב  
[servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions)

## בעלי ויזה זמנית לסוגיהן

קיימים תשלומים, שירותים ומידע לתמוך בכם באם אתם מתגוררים באוסטרליה ומחזיקים באשרה זכאית. המחזיקים באשרות תת-סוג זמניות הבאות 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 ו- 820 עשויים להיות זכאים ל:

- Child Care Subsidy
- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/visaholders](https://servicessaustralia.gov.au/visaholders)

## דיווח על הכנסה

עם אישור בקשתכם להשלמת הכנסה, אתם נדרשים לדווח לנו על ההכנסה שלכם ושל בן/בת הזוג שלכם. לא נוכל להעביר לכם את התשלום הראשון עד שלא תעשו זאת.

אתם נדרשים גם לדווח לנו מדי שבועיים על ההכנסות שלכם ושל בן/בת הזוג שלכם, אפילו אם ההכנסות הן \$0. זאת בכדי שנוכל לשלם לכם את הסכום הנכון.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## דרישות חבות הדדיות

אתם נדרשים לעשות בדורים מסויימים על מנת להמשיך לקבל את התשלומים. אנחנו קוראים לזה חבות הדדית או דרישות השתתפות. ייתכן שתדרשו לעשות את הדברים הללו אם אתם מקבלים את התשלומים הבאים:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) או בקרו בחשבון ה myGov שלכם לקריאת עדכונים.

## שירותי תמיכה אחרים העשויים לעזור לכם

### Payment and Service Finder

השתמשו ב Payment and Service Finder והשירותים כדי למצוא את שירותי התמיכה באזור שלכם. בין השאר, תוכלו למצוא שירותי ייעוץ ובריאות הנפש.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### אלימות משפחתית וביתית

אם אתם סובלים מאלימות משפחתית וביתית, אנחנו כאן כדי לעזור. אנחנו מספקים מידע, תמיכה והפניות.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### שירותי עזרה סוציאלית

העובדים הסוציאליים שלנו עוזרים לאנשים ביעוץ לטווח הקצר, מספקים מידע והפניות לשירותי תמיכה.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

שירותי חינוכי שיעזור לכם בנושאים פיננסיים. אינכם צריכים להיות לקוחות כדי לפנות לשירות זה.

לקבלת מידע נוסף, היכנסו ל - [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## לקבלת מידע נוסף

- התקשרו לקו התשלומים הקבוע שלכם וספרו לנו אם אתם זקוקים למתורגמן שיסייע לכם לשוחח עמנו. אנחנו נדאג לשירותי מתורגמן ללא תשלום. לרשימה של מספרי הטלפון שלנו, היכנסו לאתר - [servicesaustralia.gov.au/phones](https://servicesaustralia.gov.au/phones)
- התקשרו למספר הטלפון **131 202** כדי לדבר איתנו בשפתכם, בעברית, על תשלומי ושירותי Centrelink.
- התקשרו למספר **132 011** לשוחח עמנו בנוגע ל Medicare ולמספר **131 272** בנוגע ל Child Support הודיעו לנו באם אתם זקוקים לעזרת מתורגמן, אנחנו נדאג למתורגמן ללא תשלום.
- בקרו ב - [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) לקבלת מידע נוסף באנגלית.
- בקרו ב- [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage), שם תוכלו לקרוא, להאזין או לצפות במידע בשפתכם, בעברית.
- בקרו ב- [servicesaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicesaustralia.gov.au/mygovguides), שם תוכלו לקבל עזרה כדי ליצור ולקשר שירותים מקוונים באינטרנט (אונליין) בכמה שפות.

החברה המספקת לכם שירותי טלפון שלכם עשויה לחייב אתכם תעריף קבוע עבור שיחות טלפון למספרים בעלי תחילית '13' מהטלפון הביתי שלכם. שיחות אלה יכולות להיעשות מכל רחבי אוסטרליה והתשלום עשוי להשתנות ספק השירות שלכם. שיחות למספרי '1800' מהטלפון הביתי אינן עולות כסף. ספקי שירות הטלפון עלולים לחייב את השיחות שלכם על פי אורך זמן השיחה וכן לחייב אתכם בתעריף גבוה יותר עבור שיחות המתקיימות מטלפון ציבורי או סלולרי.

הצהרה פורמאלית על אי-נטילת אחריות בגין שימוש בשירות או במוצר  
המידע המופיע בפרסום זה הוא בגדר הנחיה לתשלומים ושירותים בלבד, והוא נכון לתאריך 6 באוקטובר 2021.  
אנא בדקו באתר האינטרנט שלנו את המידע העדכני ביותר. זו אחריותכם להחליט אם ברצונכם לפנות ולבקש  
תשלומים בהתבסס על הנסיבות האישיות שלכם.



## If you are affected by coronavirus (COVID-19)

We have payments that may help you if you or your family are affected by coronavirus. You can use our payment guide to check which payment is right for you. Go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

You can claim most payments online. To claim online, you need a myGov account linked to Centrelink.

If you don't have a myGov account, go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to create one.

For help setting up your myGov account, go to [servicessaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicessaustralia.gov.au/mygovguides)

### COVID-19 Disaster Payment

This is a payment to help people who are unable to work and earn income due to a COVID-19 state or territory public health order. This may involve a lockdown, hotspot or movement restrictions.

Automatic payments will stop when 70% of people aged 16 or older in your state or territory are fully vaccinated with 2 doses of a COVID-19 vaccine.

If you are still affected by movement restrictions, you will need to reapply for the payment each week so we know you remain eligible.

After your state or territory reaches 80% fully vaccinated, the payment will reduce over 2 weeks, if you remain eligible.

How much you get will depend on your situation. Before claiming, check if you are eligible.

Australian residents must claim online, it is the quickest and simplest way. Eligible working visa holders must call the Emergency information line on **180 22 66**.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)

### Pandemic Leave Disaster Payment

A lump sum payment to help if you cannot earn an income because:

- you are told to self-isolate or quarantine due to COVID-19
- you are caring for someone who has COVID-19.

If eligible, you will get \$1500 for each 14 day period you self-isolate, quarantine or care for someone who has COVID-19.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment)

### Income support payment

If you need financial help, you may be able to get income support payments such as:

- JobSeeker Payment, if you're between 22 and Age Pension age and looking for work
- Youth Allowance, if you're 24 or younger and a student or Australian apprentice, or 21 or younger and looking for work
- Parenting Payment, if you're the main carer of a young child.

If you are in need of financial support, you can test your eligibility for an income support payment. Use our COVID-19 [payment guide](#) to see what you may be able to get.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/jobseekers](https://servicessaustralia.gov.au/jobseekers)

## Special Benefit

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in financial hardship you may get Special Benefit.

You'll need to meet some rules. For more information go to [servicessaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicessaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—National Health Emergency

Crisis Payment is a one off payment. You may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- be in severe financial hardship for Crisis Payment
- get, or, be eligible for an income support payment or ABSTUDY Living Allowance
- be experiencing an extreme circumstance
- be in Australia when you lodge your claim
- you or someone you care for needs to quarantine or self-isolate due to COVID-19.

You'll also need to meet other eligibility rules based on the type of Crisis Payment you claim. For more information go to [servicessaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicessaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend child care because of COVID-19, you should talk to your child care service.

You can get Child Care Subsidy for up to 42 allowable absences per child each year for any reason.

You can access additional absences if you live in, or your child care service is in an area that is a Commonwealth declared COVID-19 hotspot. You can only access these absences if a COVID-19 hotspot declaration is in place for more than 7 days. You will not have to use your regular 42 allowable absences. You do not need to do anything to get these absences. If you are eligible, they will apply automatically.

Visit the [Department of Health website](#) for a list of current hotspots.

## Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy](https://servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy)

## Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay

To get Parental Leave Pay or Dad and Partner Pay you need to meet a work test.

If COVID-19 affected your work, you may have gotten JobKeeper Payment or the COVID-19 Disaster Payment. These payments both count as work for the work test.

For more information about Parental Leave Pay go to [servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions)

For more information about Dad and Partner Pay go to [servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions)

## Temporary visa subclass holders

We have payments, services and information to support you if you are living in Australia with an eligible visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Child Care Subsidy
- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/visaholders](https://servicessaustralia.gov.au/visaholders)

## Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight, even if it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.



Go to [servicesaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicesaustralia.gov.au/mutualobligation) or your myGov account for updates.

## Other support services that can help you

### Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

A free service to help you with financial matters. You do not need to be a customer to access this service.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we'll arrange one for free.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicesaustralia.gov.au/mygovguides) for help with creating and linking online services, in some languages.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 6 October 2021. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.